



MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Contrôleur centralisé



KCCT-64 I (B-A)



Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit.
Avant d'utiliser votre unité, veuillez lire attentivement ce manuel. Conservez-le afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

SOMMAIRE

1	Installation.....	1
1.1	Liste d’emballage et composants de l’installation	2
1.2	Instructions d’installation	3
1.3	Méthodes d’installation.....	4
1.4	Précautions à prendre.....	6
1.5	Instructions relatives au système de câblage	7
2
Exploitation.....	8
2.1	Instructions relatives aux fonctions	9
2.2	Conditions de fonctionnement.....	9
2.3	Mots clés	9
2.3.1	États.....	9
2.3.2	Mise en marche ou réinitialisation.....	10
2.3.3	Arrêt d’urgence et fonctionnement forcé.....	10
2.3.4	Verrouillages divers	11
2.3.5	Marche et arrêt.....	12
2.4	Instructions d’utilisation	14
2.4.1	Instructions clés	15
2.4.2	Instructions relatives au LCD.....	19
2.4.3	Autres instructions.....	22
2.4.4	Tableau de code d’erreur	24
2.5	Sommaire et exigences techniques.....	25



ÉLÉMENT D'INSTALLATION

1.1 Liste d'emballage et composants de l'installation

1. Veuillez examiner la liste d'emballage du contrôleur centralisé et vérifier si les composants sont au complet.

N°	Désignation	Quantité	Remarques
1	Contrôleur centralisé	1	_____
2	Vis taraudeuses à tête cruciforme	6	GB845/ST3.9*25-C-H(S)
3	Tube d'expansion en plastique de fixation	6	Φ6*30
4	Manuel d'installation et d'utilisation	1	_____
5	Résistance de couplage	4	120Ω

2. Groupes d'installation préparés sur le site

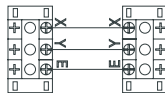
N°	Désignation	Quantité (installation au mur)	Modèle sélectionné	Remarques
1	Câble blindé à 3 conducteurs	2 PCS	RVVP-300/300 3×0,75 mm ²	L'un pour communiquer avec le climatiseur ; l'autre pour communiquer avec l'ordinateur.
2	Câble à 3 conducteurs	1 PCS	RVV-300/500 3×1,5 mm ²	Pour l'alimentation du contrôleur centralisé
3	Boîtier de commutation	1 PCS	_____	_____
4	Tube de fil (tube de revêtement pour vérin, écrou encastré)	2/3 PCS	_____	_____
5	Bande de serrage	Plusieurs pièces	_____	Pour les câbles de liaison (selon le cas)

1.2 Instructions d'installation

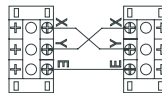
Instructions d'installation

- 1) Raccordez directement une puissance de 220VAC aux bornes L, N du contrôleur centralisé.
- 2) Ne pas poser le fil de transmission et le fil d'alimentation du contrôleur centralisé dans le même tube d'alimentation. Une distance de 300-500 mm est nécessaire entre les deux tubes.
- 3) Le câble de transmission du contrôleur centralisé ne doit pas dépasser 1200 m.
- 4) Aucune jonction intermédiaire n'est autorisée pour le câble blindé. Si des joints sont inévitables, sertissez-le avec le bornier.
- 5) Une fois le contrôleur centralisé raccordé, n'utilisez pas de mégohmmètre pour tester l'isolation du câble de transmission.
- 6) Mode de câblage du contrôleur centralisé et de l'interface réseau :
Le port de communication entre le contrôleur centralisé et l'interface réseau du climatiseur est sensible à la polarité. Les valeurs X, Y et E des deux côtés doivent correspondre. Ne pas croiser les fils de transmission. Idem pour le RS485-RS232 du contrôleur centralisé.

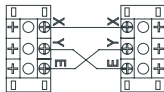
Bonne connexion



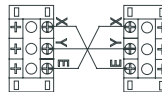
Mauvaise connexion



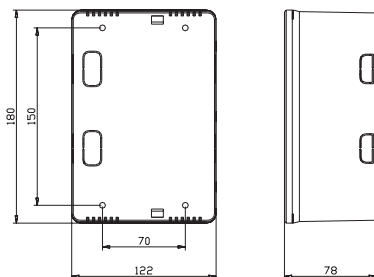
Mauvaise connexion



Mauvaise connexion

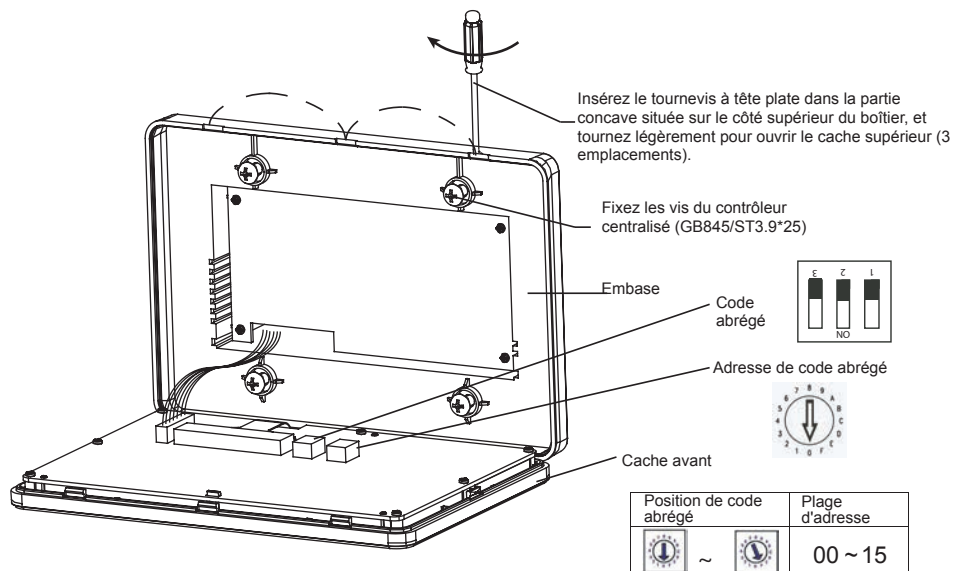


1.3 Méthodes d'installation

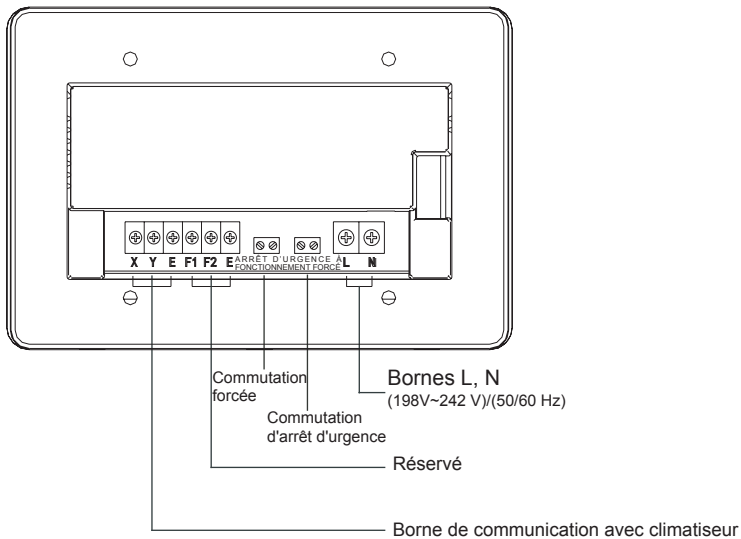


KCCT-64 I (B-A)
KCCT-64 I (B)

Sch.1.1 Dimensions du contrôleur centralisé (unité : mm)



Sch. 1.2 Schéma de l'installation





Sch.1.3 Instructions relatives à la borne du contrôleur centralisé

1.4 Précautions à prendre

■ Précautions à prendre

- ! Lisez attentivement les précautions à prendre avant d'installer l'unité.
- ! Les points ci-dessous sont importants, portent sur la sécurité et doivent être obligatoirement suivis.
- ! Voici les significations de tous les éléments :

	Mise en garde	Signifie qu'une mauvaise manipulation peut causer de graves blessures ou des dégâts matériels.
	Note	Signifie qu'une mauvaise manipulation peut causer la mort ou de graves blessures.

- ! Une fois l'installation terminée, vérifiez si la marche d'essai est normale, et remettez le manuel d'utilisation à l'utilisateur.



Mise en garde

Veillez confier l'installation de votre appareil à votre revendeur ou à des installateurs professionnels. Si d'autres personnes non autorisées réalisaient l'installation, celle-ci pourrait être défectueuse et provoquer choc électrique et incendie.

Adoptez les consignes de ce manuel d'installation. Une mauvaise installation peut être à l'origine d'un choc électrique ou d'un incendie.

La réinstallation doit être réalisée par des professionnels. Une mauvaise installation peut être à l'origine d'un choc électrique ou d'un incendie.

Ne désinstallez pas l'équipement sans autorisation. Une désinstallation non autorisée peut conduire à un fonctionnement anormal, une surchauffe ou l'embrasement du climatiseur.



Note

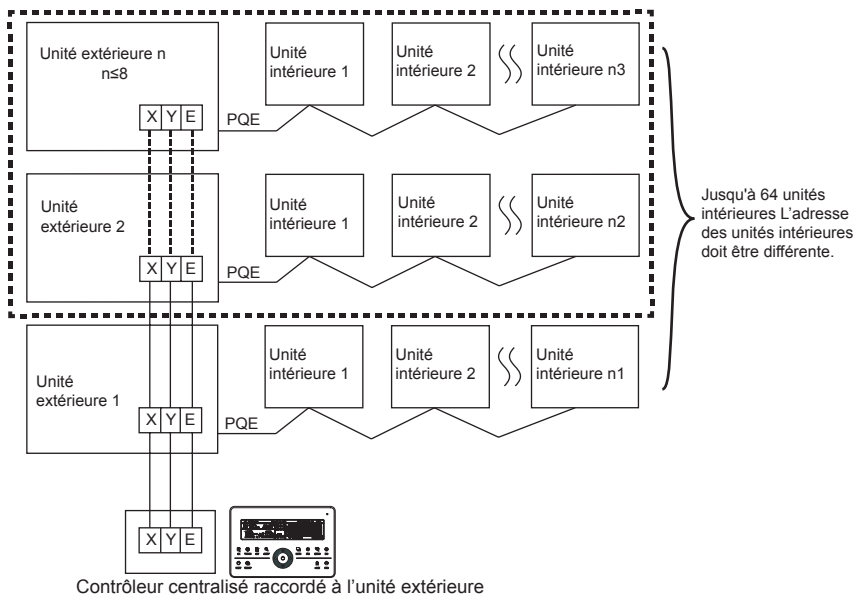
Ne placez pas l'appareil dans un endroit où des fuites de gaz inflammables sont possibles. Il existe un risque d'incendie en cas de dégagement de gaz inflammables autour du contrôleur centralisé.

Le câblage doit s'adapter au courant du contrôleur centralisé. Sinon une fuite d'électricité ou une surchauffe peut survenir et provoquer un incendie.

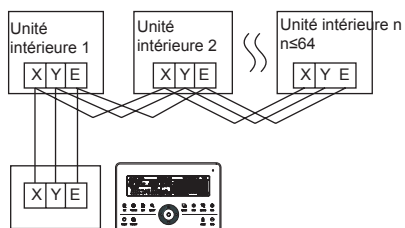
1.5 Instructions relatives au système de câblage.

Schéma de câblage du système par contrôleur centralisé de l'unité intérieure d'air conditionné.

Les deux modes de câblage suivants du contrôleur centralisé et des unités intérieures sont applicables : (Le nombre d'unités intérieures connectées à chaque contrôleur centralisé ne doit pas dépasser 64).



Contrôleur centralisé raccordé à l'unité extérieure



Contrôleur centralisé raccordé à l'unité intérieure

Sch. 1.5 Schéma de câblage de contrôleur centralisé



EXPLOITATION

2.1 Instructions relatives aux fonctions

1. Pour les nouvelles séries de produits, nous pouvons connecter le contrôleur CCM intérieur via le port XYE de l'unité extérieure maîtresse de chaque système frigorifique. Notez que dans ce cas, l'unité extérieure doit être réglée en mode d'adressage automatique. Et elle sera efficace environ 6 minutes plus tard.
2. Pour connecter le contrôleur CCM intérieur via le port XYE de l'unité intérieure, cette méthode de câblage convient à tous les types d'unités intérieures, pas seulement aux nouvelles unités intérieures.
3. Lorsque de nouvelles unités intérieures et d'anciennes unités intérieures sont connectées à un même système frigorifique, nous ne pouvons utiliser le contrôleur centralisé que pour commander les unités intérieures d'ancienne génération à travers leur propre port XYE ou commander les unités intérieures de nouvelle génération à travers le port XYE de l'unité extérieure maîtresse. Nous ne pouvons pas toutes les commander.
4. Si un système connecté au contrôleur CCM intérieur comprend une unité intérieure gainable de 10 HP ou plus, nous vous recommandons de définir manuellement l'adresse de chaque unité intérieure.

2.2 Conditions de fonctionnement

1. Plage de puissance et de tension :
Tension d'entrée : monophasé 198V~242V ;
Fréquence de la puissance d'entrée CA : 50Hz/60Hz ;
2. Température dans l'environnement de fonctionnement : -15 °C ~+43 °C ;
3. Humidité dans l'environnement de fonctionnement : HR40 %~HR90 %.

2.3 Mots clés

2.3.1 États

1. Voyant LED pour indiquer les états

- 1) État normal

- ① Marche

Le voyant LED s'allume lorsque l'une des situations suivantes se produit :

- a) Dans le réseau du contrôleur centralisé, un ou plusieurs climatiseurs sont en état de fonctionnement.
- b) Le contrôleur centralisé en fonctionnement permet d'envoyer un ordre aux climatiseurs. Le voyant LED s'allume. Lorsque le contrôleur centralisé a terminé l'envoi, le voyant LED s'éteint.


- ② Arrêt

Les climatiseurs dans le réseau du contrôleur centralisé sont à l'arrêt.

- 2) État anormal

Si les climatiseurs du réseau de contrôleurs centralisés ont une erreur ou si le réseau de contrôleurs a une erreur, le voyant LED clignote à 2 Hz.


2. Rétroéclairage


Le rétroéclairage s'allume lorsque on appuie sur n'importe quelle touche, sauf  lorsque le rétroéclairage est éteint.

Le rétroéclairage est allumé lorsque le contrôleur centralisé fonctionne.

Le rétroéclairage s'éteint si aucune touche n'est activée pendant 30 secondes.

3. Avertisseur

Lorsque le rétroéclairage est allumé et que les touches du contrôleur centralisé sont déverrouillées, si l'on appuie sur n'importe quelle touche (sauf ) le contrôleur centralisé poursuivra sa fonction correspondante et l'avertisseur sonnera une fois. Si cette touche possède une fonction de pression longue, le contrôleur centralisé poursuivra la fonction correspondante, mais l'avertisseur ne sonnera qu'une fois.

Lorsque le rétroéclairage est éteint, que l'on appuie sur n'importe quelle touche (sauf la touche ) , seul le rétroéclairage sera allumé, le contrôleur centralisé n'activera pas la touche et l'avertisseur ne sonnera pas.

2.3.2 Mise en marche ou réinitialisation

Lorsque le contrôleur centralisé est mis sous tension ou réinitialisé par la touche  :

Si l'avertisseur émet une longue vibration pendant 2 secondes : tous les segments affichés sur l'écran LCD sont lumineux pendant 2 secondes avant de s'éteindre ;

1 seconde plus tard, le système passe à son état d'affichage normal. Le contrôleur centralisé se trouve sur l'affichage de l'écran principal et s'affiche en première page ; il cherche les climatiseurs en service dans le réseau.

Quand la recherche est terminée, le contrôleur centralisé entre dans l'écran de configuration du mode, et détermine quel sera le climatiseur qui sera en service par défaut.

2.3.3 Arrêt d'urgence et fonctionnement forcé

Lorsque l'interrupteur d'arrêt d'urgence du contrôleur centralisé est connecté, tous les climatiseurs du réseau du contrôleur centralisé s'arrêtent d'office. Le voyant LED clignote à 0,5 Hz. Le contrôleur centralisé, l'ordinateur et tous les modules fonctionnels sont désactivés au démarrage et à l'arrêt jusqu'à ce que l'interrupteur d'arrêt d'urgence soit coupé. Quand l'interrupteur de fonctionnement forcé du contrôleur centralisé est court-circuité, tous les climatiseurs du réseau du contrôleur centralisé s'allumeront d'office. Par défaut, ils fonctionneront en mode refroidissement. Les opérations de démarrage et d'arrêt du contrôleur centralisé et de l'ordinateur, ainsi que de tous les modules fonctionnels seront désactivées (seule la commande de démarrage sera envoyée vers le climatiseur, sans influencer pour autant sur le fonctionnement de la télécommande) tant que l'interrupteur précédent sera enclenché.

Si les deux interrupteurs susmentionnés sont connectés en concurrence, l'interrupteur d'arrêt urgent aura la préférence.

2.3.4 Verrouillages divers

1. Verrouillage de contrôleur centralisé

L'état de verrouillage du contrôleur centralisé sera enregistré lors de la mise hors tension. Il ne s'éteindra pas à la remise sous tension avant d'avoir reçu l'ordre de déverrouillage.

1) Effet

① Lorsque le contrôleur centralisé est en état de verrouillage, il n'est pas possible de modifier l'état de fonctionnement du climatiseur à l'aide du contrôleur centralisé (mise en marche/arrêt de l'unité, mode de réglage, modification de la température de réglage, modification de la vitesse du ventilateur, déverrouillage de l'état de verrouillage sortant, etc.). Mais il est possible d'effectuer l'opération de consultation jusqu'au déverrouillage et au retour à l'état normal.

② Lorsque le contrôleur centralisé est en état de verrouillage, tous les climatiseurs du réseau du contrôleur centralisé seront verrouillés par la télécommande.

2) Fonctionnement

① Verrouillage




Le contrôleur centralisé ne peut être verrouillé que par l'ordinateur.

② Déverrouillage

a) Lorsque le contrôleur centralisé et l'ordinateur communiquent normalement.

Le contrôleur centralisé ne peut être déverrouillé que par l'ordinateur. Lorsque le contrôleur centralisé est déverrouillé, le contrôleur envoie l'ordre de déverrouiller le verrouillage de la télécommande de tous les climatiseurs.

b) Lorsque le contrôleur centralisé et l'ordinateur communiquent anormalement.

Lorsque le contrôleur centralisé est verrouillé, le contrôleur centralisé peut être déverrouillé en appuyant sur la touche «» et en la tenant enfoncée ; puis en appuyant sur «» (il faut le faire dans la minute qui suit la remise sous tension du contrôleur centralisé ou en appuyant sur «»). Le verrouillage de la télécommande du climatiseur est maintenu.

2. Verrouillage de la télécommande

1) Effet


① Lorsque la télécommande du climatiseur est en état de verrouillage, le climatiseur ne recevra ni les signaux de la télécommande ni ceux du contrôleur câblé tant qu'il n'aura pas été déverrouillé.

② Le climatiseur peut être commandé par le contrôleur centralisé.

2) Fonctionnement

① Peut se verrouiller ou se déverrouiller avec l'ordinateur.

② Peut fonctionner grâce à un contrôleur centralisé.

Dans l'interface de réglage du contrôleur centralisé, appuyez sur «» pour verrouiller ou déverrouiller. Si l'état actuel est le verrouillage de la télécommande, appuyez sur la touche pour déverrouiller.

En l'absence de verrouillage de la télécommande, appuyez sur la touche pour verrouiller.

3. Verrouillage de mode

1) Effet

En mode de verrouillage, le contrôleur centralisé fait fonctionner le climatiseur, mais il ne peut choisir que le mode qui n'est pas en conflit avec le mode de verrouillage.



2) Fonctionnement

Peut régler le verrouillage du mode chauffage ou le verrouillage du mode refroidissement.

En état de verrouillage de mode, si vous définissez le nouveau mode de verrouillage, il faut d'abord déverrouiller pour que le nouveau mode de verrouillage puisse fonctionner.

① Peut se verrouiller ou se déverrouiller avec l'ordinateur.

② Peut fonctionner grâce à un contrôleur centralisé.


Dans l'interface de réglage du contrôleur centralisé, choisissez tous les climatiseurs du réseau du contrôleur centralisé comme objet ; appuyez sur la touche «» et tenez-la enfoncée. Puis, appuyez sur la touche «» pour effectuer le verrouillage ou le déverrouillage du mode.

Si l'état actuel est le verrouillage de mode, appuyez sur la touche pour déverrouiller.

En l'absence de mode de verrouillage, appuyez sur la touche pour verrouiller.

4. Verrouillage et déverrouillage de la touche du contrôleur centralisé

1) Effet



Lorsque les touches du contrôleur centralisé sont verrouillées, le fonctionnement des touches n'est pas valide, à l'exception de la touche «» et des touches de déverrouillage.

2) Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche «» et tenez-la enfoncée, puis appuyez sur la touche «», les touches du contrôleur centralisé seront verrouillées ou déverrouillées.



Si l'état actuel est le verrouillage de touche, appuyez sur la touche pour déverrouiller.

En l'absence de verrouillage de la touche du contrôleur centralisé, appuyez sur la touche pour verrouiller.

2. Lorsque le rétroéclairage s'éteint, les touches sont automatiquement verrouillées. Appuyez sur n'importe quelle touche pour allumer d'abord le rétroéclairage. Ensuite, appuyez sur la touche «» et tenez-la enfoncée, appuyez sur la touche «» pour déverrouiller les touches. Le fonctionnement du contrôleur est alors activé.

Le rétroéclairage s'éteint et les touches se verrouillent automatiquement si aucune opération n'est effectuée dans les 30 secondes.






2.3.5 Fonctionnement de marche et arrêt





La touche «» ou la touche «» permettent d'allumer et d'éteindre les climatiseurs dans le réseau du contrôleur centralisé.


Le mode ON s'accorde avec le verrouillage du mode système ou d'autres conditions limites pour le jugement. S'il y a un conflit, il s'ajuste automatiquement au mode suivant sans conflit ; si tous les modes sont en conflit, il ne peut pas faire fonctionner l'unité.


1. Utilisez la touche «» pour ALLUMER et ÉTEINDRE l'unité

Cette touche permet de faire fonctionner un seul climatiseur ou tous les climatiseurs du réseau du contrôleur centralisé.

1) Choisissez l'objet. Appuyez sur la touche «» pour choisir un seul climatiseur ou tous les climatiseurs du réseau du contrôleur centralisé. Si vous choisissez un climatiseur unique, utilisez alors «», «», «» et «» pour choisir le climatiseur.


2) Utilisez les touches «», «», «» et «» pour régler le mode de fonctionnement et les paramètres de fonctionnement, tels que la vitesse du ventilateur, la température de réglage, etc.


3) Utilisez la touche «» et le contrôleur centralisé enverra l'ordre souhaité à l'objet en fonctionnement.

Après avoir réglé le paramètre de fonctionnement du climatiseur, si vous n'appuyez pas sur la touche «», le paramètre de réglage ne sera pas envoyé au climatiseur, et le fonctionnement actuel du climatiseur ne sera pas modifié (sauf l'opération de verrouillage)

2. Utilisez la touche «» pour ALLUMER et ÉTEINDRE l'unité

Elle ne peut faire fonctionner que la totalité des climatiseurs du réseau de contrôleurs centralisés, et non pas un seul climatiseur.

Appuyez longuement sur la touche «» : appuyez sur cette touche pendant plus de 2 secondes puis relâchez.

Appuyez brièvement sur la touche «» : appuyez sur cette touche puis relâchez-la dans les 2 secondes.

Selon les différents états et modes de fonctionnement des climatiseurs dans le contrôleur centralisé actuel, il existe plusieurs situations :


1) Un ou plusieurs climatiseurs sont en état de MARCHE (y compris le processus de programmation de l'activation et désactivation de la programmation).

La touche «» n'a qu'une fonction de pression brève.

N'envoyez l'ordre d'extinction (OFF) qu'aux climatiseurs en état de marche (ON), et pas aux unités en état OFF.

La fonction mémoire est activée, l'état actuel de tous les climatiseurs est mémorisé.

2) Tous les climatiseurs dans le réseau du contrôleur centralisé sont à l'arrêt

① Faites une pression brève sur la touche «».

Le contrôleur centralisé lit les contenus de la mémoire et envoie des ordres à tous les climatiseurs.

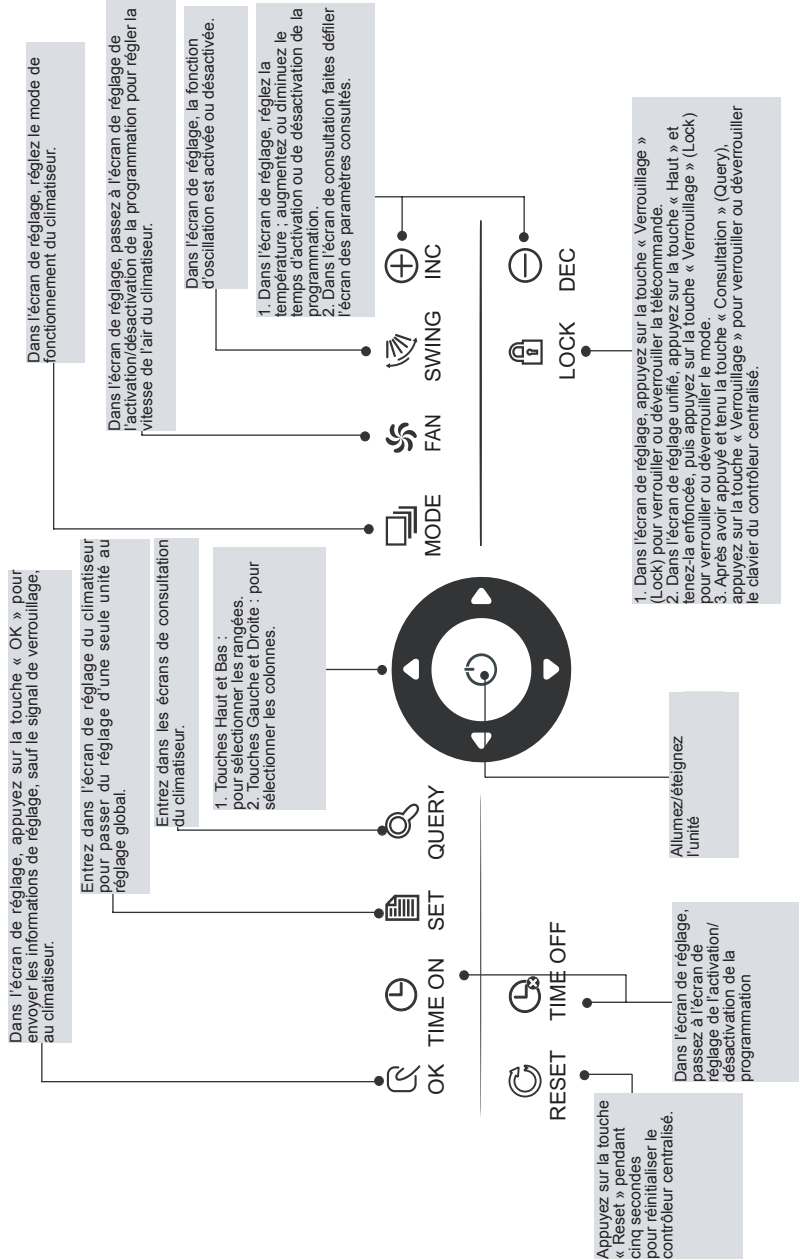
② Faites une longue pression sur la touche «».

a) Si l'écran actuel est celui des paramètres de réglage et que le mode de réglage n'est pas désactivé, le contrôleur centralisé enverra des ordres à tous les climatiseurs en fonction des paramètres, tels que le mode de réglage, la vitesse de ventilation, la température de réglage, etc.

b) Si le courant est sous l'interface de réglage mais que le mode de réglage est à l'arrêt ou sous d'autres interfaces, le contrôleur centralisé enverra l'ordre ON par défaut à tous les climatiseurs. L'ordre de mise en marche par défaut est le suivant : mode de refroidissement, vitesse élevée du ventilateur, température de réglage de 24 °C ou 76°F, fonctionnement de la fonction d'oscillation.

2.4 Instruction de la fonction de commande électrique

Touches du contrôleur centralisé



Sch. 2.2 Touches du contrôleur centralisé


2.4.1 Instructions de fonctionnement de touche

1. Touche Query (consultation)


Quand vous appuyez sur cette touche, vous sélectionnez le mode de consultation qui vous permettra de connaître l'état de fonctionnement du climatiseur.

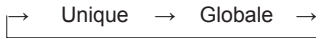
Le premier climatiseur en service apparaîtra par défaut.

2. Touche réglage


Dans un autre mode d'affichage, appuyez sur la touche  pour saisir le mode de configuration.

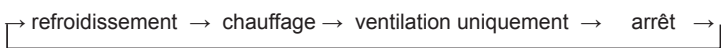
Par défaut, c'est une configuration unique. Et c'est le premier climatiseur en service qui est affiché.

Lors de la configuration du mode de fonctionnement, appuyez une fois encore sur la touche  et le fonctionnement choisi sera valable pour tous les climatiseurs du réseau. Appuyez sur le bouton de façon répétée pour passer d'une configuration unique à une configuration globale.



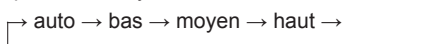
3. Touche mode

En mode de fonctionnement de réglage, , appuyez sur cette touche pour régler le fonctionnement.





4. Touche ventilation

Lors de la configuration du mode de fonctionnement, appuyez sur cette touche pour configurer le ventilateur de l'unité intérieure du climatiseur et le faire marcher aux niveaux d'air suivants : automatique, haut, moyen ou bas.





5. Touche minuterie activée

Lors de la configuration du mode de fonctionnement, appuyez sur cette touche  pour régler le démarrage de la programmation du climatiseur.


Appuyez à nouveau sur la touche  pour quitter le réglage de la programmation et revenir au mode normal de régulation de la température.

6. Touche minuterie désactivée

Lors de la configuration du mode de fonctionnement, appuyez sur cette touche  pour régler l'extinction de la programmation du climatiseur.

Appuyez à nouveau sur la touche  pour quitter le réglage de la programmation et revenir au mode normal de régulation de la température.

7. Touche oscillation

Lors de la configuration du mode de fonctionnement, appuyez sur cette touche  pour activer ou désactiver la fonction d'oscillation.

Si les climatiseurs sélectionnés n'ont pas de fonction d'oscillation, toute pression sur ce bouton sera sans effet.

8. Touche direction à gauche

Dans le mode de consultation, une simple pression sur cette touche permettra d'afficher les données de l'état de fonctionnement du climatiseur précédent. Si la première unité est en marche, les données de la dernière

machine s'afficheront si on appuie sur cette touche. Si vous tenez ce bouton enfoncé, les adresses diminueront une par une.

En mode réglage, dans le mode de fonctionnement unique, le climatiseur en service du numéro d'adresse précédent sera sélectionné lorsqu'on appuiera sur cette touche ; dans le mode de fonctionnement global, il n'y aura aucun effet lorsqu'on appuiera sur cette touche.

Sur l'écran principal, appuyez sur la touche pour entrer dans le mode de consultation. Par défaut, c'est le premier climatiseur en service.


9. Touche direction à droite


En mode consultation, lorsque la touche est enfoncée, le prochain climatiseur en service est sélectionné et les données relatives à son état de fonctionnement s'affichent. Si le dernier climatiseur est en service, le premier est sélectionné et ses données s'affichent, lorsque la touche est enfoncée. Si vous tenez cette touche enfoncée plus longuement, les adresses augmenteront une par une.




En mode réglage, lorsque vous appuyez sur cette touche, et si vous êtes en mode de fonctionnement unique, le prochain climatiseur en service sera sélectionné. Si vous êtes en mode de fonctionnement global, toute pression sur cette touche sera sans effet.

Sur l'écran principal, appuyez sur le bouton pour entrer dans le mode de consultation. Par défaut, c'est le premier climatiseur en service.


10. Touche direction vers le bas


Sur l'écran principal, appuyez sur la touche «» pour entrer dans le mode de consultation. Par défaut, c'est le premier climatiseur en service.


À tout autre moment, une pression sur cette touche «» sélectionnera la rangée suivante correspondant à la position du climatiseur.


En mode réglage, si le mode de fonctionnement global est sélectionné, cette touche «» n'est pas valide. Si vous êtes sur la dernière rangée, appuyez à nouveau sur cette touche «» pour passer au climatiseur de la première rangée. Si vous tenez cette touche «» enfoncée plus longuement, les rangées augmenteront une par une.

11. Touche direction vers le haut

Sur l'écran principal, appuyez sur la touche «» pour entrer dans le mode de consultation. Par défaut, c'est le premier climatiseur en service.

À tout autre moment, une pression sur cette touche «» permettra de sélectionner la position correspondante du climatiseur.

En mode réglage, si tous les climatiseurs sont sélectionnés pour être mis en marche, cette touche «» n'est pas valide.


Si vous êtes sur la première rangée, appuyez à nouveau sur cette touche «» pour passer au climatiseur de la dernière rangée.

Si vous tenez cette touche enfoncée «», les rangées diminueront une par une.

12. Touche Ajouter


1) Mode de consultation


Appuyez sur cette touche «» pour afficher les données du dernier écran.

Si vous êtes sur le dernier écran, appuyez encore sur la touche «» et le premier écran s'affichera.

2) Réglage du mode de fonctionnement


① Méthode de réglage de la température

Appuyez sur cette touche «» et la température de réglage augmentera d'un degré.

Si vous tenez cette touche enfoncée «», la température de réglage augmentera d'une unité par une. Lorsque la température réglée maximale autorisée sera atteinte, elle ne pourra plus augmenter.

② Méthode de réglage de l'activation et la désactivation de la programmation

Appuyez sur cette touche «» pour sélectionner la prochaine heure de réglage.

Si vous tenez cette touche «» enfoncée, les données suivantes seront sélectionnées une par une. Lorsque l'heure de réglage maximale autorisée sera atteinte, elle ne pourra plus augmenter.


Le mode de modification de réglage de la programmation est comme suit :

0.0 → 0.5 → 1.0 → 1.5 → 2.0 → 2.5 → 3.0 → 3.5 → 4.0 → 4.5 → 5.0 → 5.5
↓
13 ← 12 ← 11 ← 10 ← 9.5 ← 9.0 ← 8.5 ← 8.0 ← 7.5 ← 7.0 ← 6.5 ← 6.0
↓
14 → 15 → 16 → 17 → 18 → 19 → 20 → 21 → 22 → 23 → 24

13. Touche Réduire «»

1) Mode de consultation


Appuyez sur cette touche «» pour afficher les données de l'écran précédent.

Si vous êtes sur le premier écran, appuyez encore sur la touche «» et le dernier écran s'affichera.

2) Réglage du mode de fonctionnement


① Méthode de réglage de la température

Appuyez sur cette touche «» et la température de réglage diminuera d'un degré.

Si vous tenez cette touche enfoncée «», la température de réglage diminuera d'une unité par une. Lorsque la température réglée minimale autorisée sera atteinte, elle ne pourra plus diminuer.

② Méthode de réglage de l'activation et la désactivation de la programmation


Appuyez sur cette touche «» pour sélectionner la prochaine heure de réglage.

Si vous tenez cette touche «» enfoncée, les données suivantes seront sélectionnées une par une. Lorsque l'heure de réglage minimale autorisée sera atteinte, elle ne pourra plus diminuer.

Le mode de modification de réglage de la programmation est comme suit :


24 → 23 → 22 → 21 → 20 → 19 → 18 → 17 → 16 → 15 → 14 → 13
↓
5.5 ← 6.0 ← 6.5 ← 7.0 ← 7.5 ← 8.0 ← 8.5 ← 9.0 ← 9.5 ← 10 ← 11 ← 12
↓
5.0 → 4.5 → 4.0 → 3.5 → 3.0 → 2.5 → 2.0 → 1.5 → 1.0 → 0.5 → 0.0

14. Touche Marche/Arrêt «»

À chaque fois que vous appuyez sur cette touche «», le fonctionnement centralisé de marche/arrêt est à l'œuvre dans tous les climatiseurs actuellement en service situés dans le réseau du contrôleur centralisé.


Pour le fonctionnement détaillé, voir la p. 12.

15. Touche confirmation «»


Dans le mode réglage, appuyez sur la touche «» pour envoyer l'état du mode actuellement sélectionné et l'état de la fonction auxiliaire au climatiseur sélectionné.

Pour le fonctionnement détaillé, voir la p. 12.

16. Touche réinitialisation «»

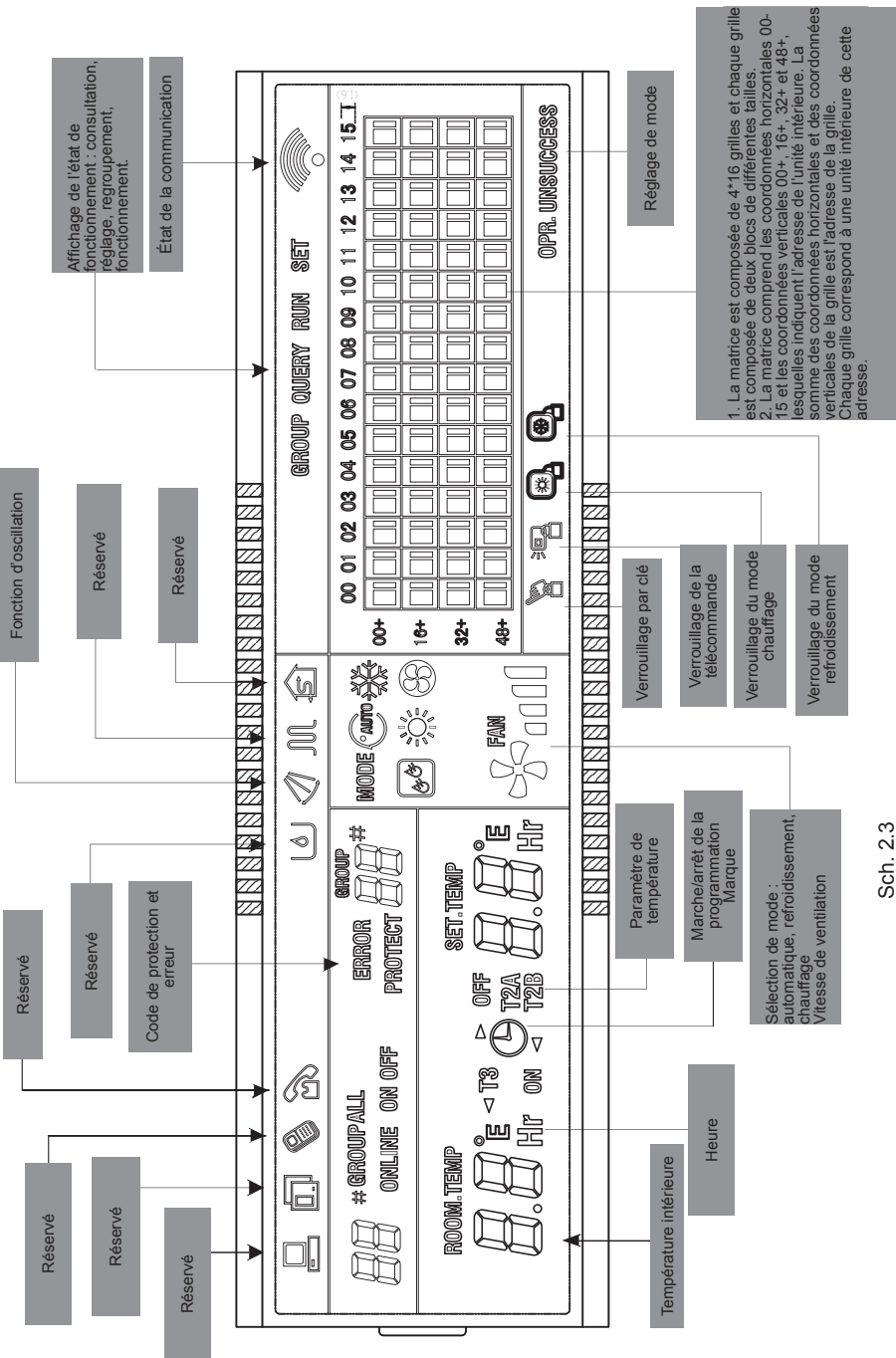
À chaque fois que vous appuyez sur la touche de réinitialisation «», le contrôleur centralisé se remettra à zéro. Il en est de même après le rétablissement de l'alimentation suite à un défaut d'alimentation.

17. Touche verrouillage «»

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche «», le climatiseur sélectionné peut être verrouillé ou déverrouillé.

Pour le fonctionnement détaillé, voir la p. 11.

Affichage complet de LCD







1. La matrice est composée de 4*16 grilles, et chaque grille est composée de deux blocs de différentes tailles.
 2. La matrice comprend les coordonnées horizontales 00-15 et les coordonnées verticales 00+ 16+ 32+ et 48+, les lettres indiquent l'adresse de l'unité intérieure. La somme des coordonnées horizontales et des coordonnées verticales de la grille est l'adresse de la grille. Chaque grille correspond à une unité intérieure de cette adresse.


Sch. 2.3


2.4.2 Instructions relatives au LCD

1. Données d'affichage général

1) Les données d'affichage générales sont affichées dans toutes les pages d'affichage.


① L'icône  s'affiche dans le cycle : (vierge)  →  →  (vierge), lorsque le contrôleur centralisé communique normalement avec l'interface réseau.

② L'icône «  » s'affiche à 0,5 Hz lorsque l'état actuel est le verrouillage du contrôleur centralisé. L'icône s'affichera en permanence lorsque l'état sera le verrouillage des touches.

③ L'icône «  » s'affiche lorsque l'état actuel du climatiseur sélectionné est le verrouillage de la télécommande.

L'icône s'affiche toujours si tous les climatiseurs sont verrouillés par la télécommande.

Dans l'écran de réglage global, l'icône s'affiche si un climatiseur est verrouillé par la télécommande.


④ L'icône «  » s'affichera si l'état actuel est le verrouillage du mode refroidissement.

L'icône «  » s'affichera si l'état actuel est le verrouillage du mode chauffage.

2) Instruction d'affichage des données

① Affichage du code de l'unité intérieure (adresse) : Plage d'affichage : 00~63 ; avec # lumineux en même temps.

② Affichage de la température intérieure : Plage d'affichage : 00~99 °C (ou 99°F). « °C » (ou « °F ») et « température intérieure » s'affichent simultanément. Si la température est supérieure à 99 °C (ou 99°F), 99 °C (ou 99°F) s'affiche. Si la valeur de la température n'est pas valide, « -- » s'affiche.

③ Si le démarrage ou l'arrêt de la programmation est activé, le drapeau  s'affiche.

④ Affichage de T3, T2A et T2B : Dans l'écran de consultation de l'unité unique, l'affichage peut basculer entre T3, T2A et T2B et la valeur de la température s'affiche simultanément, les degrés correspondant (C° ou F°) restant lumineux.

⑤ En cas d'erreur ou de protection du climatiseur, le code d'erreur correspondant peut s'afficher.

⑥ Description de l'affichage de la matrice à cristaux liquides :

	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
00+	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
16+	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
32+	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
48+	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

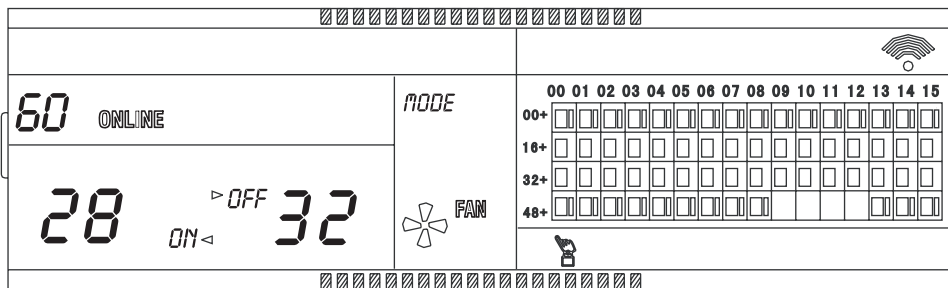
a. L'affichage de la matrice à cristaux liquides est composé de 4×16 grilles. Chaque grille est composée de deux blocs de différentes tailles (voir le schéma ci-dessous). Voici le tableau d'indication des états :

Objet \ État	Constamment allumé	Clignote lentement	Clignote vite	Non brillant
Grand bloc noir	En service	Sélectionné	/	
Petit bloc noir	Allumage			

b. La matrice comprend les coordonnées horizontales 00-15 sur le côté supérieur et les coordonnées verticales 00+, 16+, 32+ et 48+ sur le côté gauche, lesquelles indiquent l'adresse de l'unité intérieure. La somme des coordonnées horizontales et des coordonnées verticales de la grille est l'adresse de la grille. Chaque grille correspond à une unité intérieure de cette adresse.

2. Description de l'affichage LCD

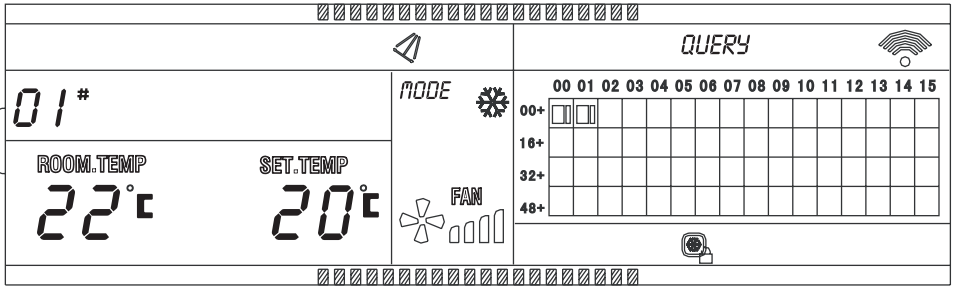
1) Description de l'écran principal



Sch. 2.5 Schéma d'exemple de l'écran principal

- ① L'écran LCD affiche l'écran principal, 60 climatiseurs sont en service dont 28 sont sous tension et 32 sont hors tension.
- ② L'adresse du climatiseur est la somme de coordonnées. Par exemple, l'adresse de (48+, 09) est 48+09=57.
- ③ Dans la matrice, les gros points de (16+, 00) à (32+, 15) sont lumineux, et les petits points ne sont pas lumineux. Cela indique que les 32 climatiseurs dont les adresses vont de 16 à 47 sont hors tension.
- ④ Dans la matrice, les gros et petits points de (48+, 09) à (48+, 12) ne sont pas lumineux. Cela indique que les quatre climatiseurs dont l'adresse est comprise entre 57 et 60 sont en dehors.
- ⑤ Tous les autres points, gros et petits, de la matrice sont lumineux. Cela indique que tous les autres climatiseurs sont dans le réseau et sous tension.
- ⑥ Le clavier du contrôleur centralisé est verrouillé.

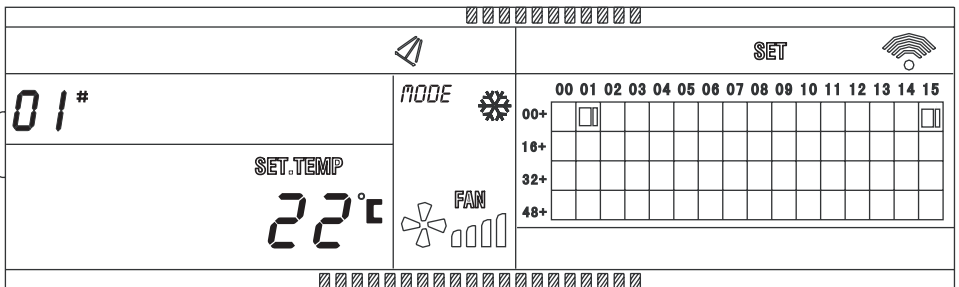
2) Description de l'écran de consultation



Sch. 2.6 Schéma d'exemple de l'écran de consultation

- ① L'écran LCD affiche l'écran de consultation : le climatiseur dont l'adresse est 01 est en cours de consultation.
- ② Le mode du climatiseur avec l'adresse 01 est le suivant : refroidissement, air puissant, oscillation, température intérieure 22 °C, température réglée 20 °C, mode de refroidissement « verrouillé ».
- ③ Dans la matrice, seuls les gros et petits points noirs à (00+,00) et (00+,01) sont lumineux. Cela indique l'état en service et sous tension des climatiseurs dont les adresses sont 00 et 01.

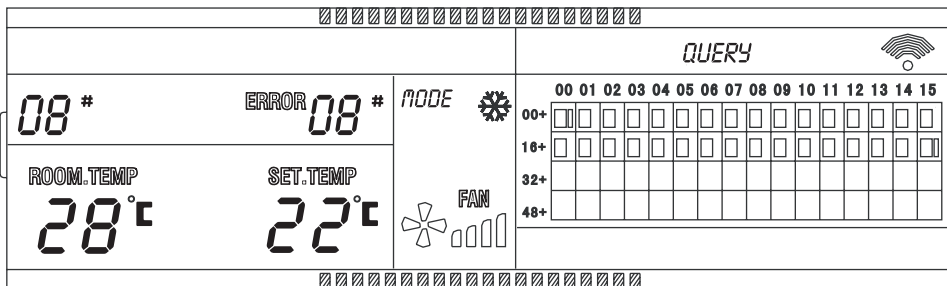
3) Description de l'écran de réglage



Sch. 2.7 Schéma d'exemple de l'écran de réglage

- ① L'écran LCD affiche l'écran de réglage, et consulte le climatiseur avec l'adresse 01.
- ② Le mode du climatiseur avec l'adresse 01 est le suivant : refroidissement, air puissant, oscillation, température réglée 22 °C, refroidissement.
- ③ Dans la matrice, seuls les gros points noirs de (00+, 01) à (00+, 15) sont lumineux. Cela indique que les climatiseurs dont les adresses vont de 01 à 15 sont en service.

4) Description de l'affichage de l'écran d'erreur



Sch. 2.8 Schéma d'exemple de l'écran d'erreur

- ① Consultez le climatiseur avec l'adresse 08 dans l'écran de consultation.
- ② Le climatiseur dont l'adresse est 08 est défectueux, et le code d'erreur est 08. Le gros point noir au-dessous (00+, 08) clignote.
- ③ Dans la matrice, seuls les gros et petits points noirs à (00+, 00) et (16+, 15) s'allument. Cela indique l'état de fonctionnement de la mise sous tension du climatiseur, avec les adresses 00 et 31.

2.4.3 Autres spécifications

1. Spécifications du fonctionnement de code abrégé

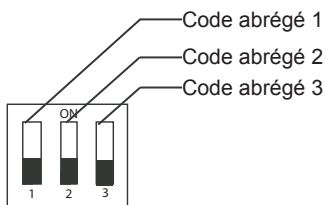


Tableau 2-1 Définition des codes abrégés

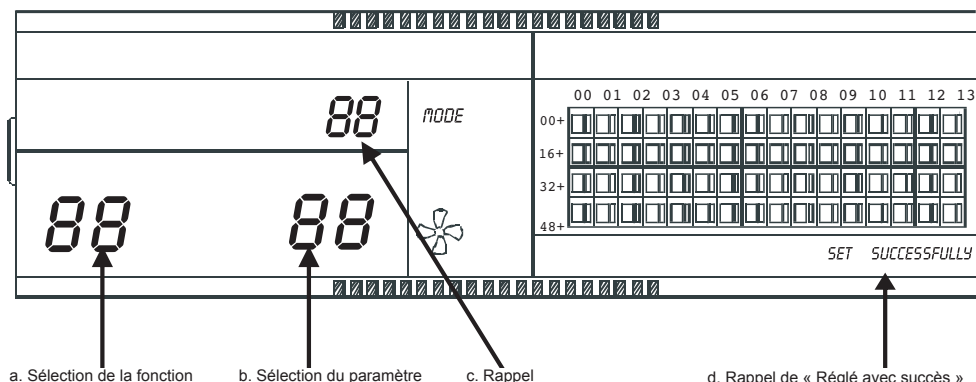
	ON	OFF
Code abrégé 1	KCCT-64 3 tubes	KCCT-64 2 tubes
Code abrégé 2	Fahrenheit	Centigrade
Code abrégé 3	A une fonction en option	Pas de fonction en option

2. Fonction de rappel pour nettoyer le filtre

① Lorsque le temps de mise sous tension du contrôleur centralisé s'ajoute au temps du paramètre sélectionné, le contrôleur centralisé rappellera à l'utilisateur de nettoyer le filtre.

Le double huit de rappel (Sch. 2.9c) affiche « FL ».

② Lorsque le contrôleur centralisé affiche FL, il faut effectuer une opération manuelle pour supprimer ce rappel. Appuyez sur la touche « » et tenez-la enfoncée, puis appuyez sur la touche « », pour supprimer le rappel FL. En même temps, le temps cumulé de la mise sous tension de la commande centralisée sera effacé.



Sch. 2.9 Le réseau du filtre en plus de la fonction anti-poussière montre des contenus

2) Réglage de fonction

① Composez le code 3 sur « ON », sélectionnez la fonction optionnelle « Has optional function » en vous référant au Tableau 2.1, puis mettez le contrôleur centralisé sous tension ; 1 minute plus tard, appuyez sur la touche « » et tenez-la enfoncée puis appuyez sur la touche « », entrez dans le réglage de la fonction optionnelle. La sélection de la fonction double huit représentée (Sch. 2.9 a) clignote à une fréquence de 1 Hz (affichage par défaut 00), affiche le code de la fonction optionnelle (voir Tableau 2.2). Appuyez sur les touches « » et « » pour sélectionner la fonction, puis appuyez sur la touche « » pour entrer dans la sélection de paramètre.

② Après avoir entré la sélection du paramètre, la sélection de la fonction double huit représentée sera allumée. La sélection du paramètre double huit représentée (Sch. 2.9 b) clignotera à une fréquence de 1 Hz, affichant le code du paramètre optionnel. En appuyant sur les touches « » et « », vous pouvez sélectionner les paramètres avec précision.

③ Appuyez sur « » pour confirmer la sélection de paramètre (pour l'heure correspondant aux codes de paramètre, voir le Tableau 2.3).

④ Une fois le réglage effectué avec succès, la sélection de la fonction double-huit représentée et la sélection de la fonction double-huit représentée s'allument, l'écran affichera « Setting successfully » (Sch. 2.9 d). Après 3 secondes, vous quitterez automatiquement le réglage des fonctions optionnelles. L'écran reviendra à l'affichage normal.

Une fois entré dans le réglage de la fonction optionnelle, si aucune opération n'est effectuée en l'espace de 5 secondes, la sélection de la fonction se terminera automatiquement, et le paramètre de réglage ne sera pas modifié. Il suffit d'appuyer sur la touche « » pour confirmer le paramètre, puis le paramètre de réglage sera enregistré.

Tableau 2-4 Code du climatiseur, qu'il s'agisse de refroidissement uniquement ou de refroidissement et de chauffage.

Tableau 2-2 Code de sélection de la fonction de nettoyage de filtre

Code de la fonction	Réglage de fonction
00	Affichage uniquement, pas de fonction
01	Écran de rappel de nettoyage de filtre
02	Refroidissement uniquement/Refroidissement et chauffage

Tableau 2-3 Code de différentes heures de rappel de nettoyage de filtre

Code de paramètre	Heure
00	0
01	1250
02	2500
03	5000
04	10000

Code de paramètre	Fonction
00	Refroidissement
01	Refroidissement et chauffage

2.4.4 Tableau de code de protection et défaillance

Code d'erreur	Contenu de l'erreur	Description
EF	Autres erreurs	
EE	Erreurs de détection de niveau d'eau	
ED	Réservé	
EC	Erreur de nettoyage	
EB	Protection du module Inverter	
EA	Surintensité du compresseur (4 fois)	
E9	Erreur de communication entre carte mère et tableau d'affichage	
E8	Détection de la vitesse d'air hors de contrôle	
E7	Erreur EEPROM	
E6	Erreur de détection de passage par zéro	
E5	Protection contre la défaillance de l'unité extérieure	
E4	Erreur de capteur T2B	
E3	Erreur de capteur T2A	
E2	Erreur de capteur T1	
E1	Erreur de communication.	
E0	Erreur d'ordre de phase ou perte de phase	
07#		
06#		
05#		
04#		
03#	Défaut de communication entre le contrôleur centralisé et l'ordinateur (passerelle)	
02#	Erreur de communication entre le contrôleur centralisé et le module fonctionnel.	
01#	Erreur de communication entre le contrôleur centralisé et le module d'interface réseau.	
00#	Erreur de communication entre le module d'interface réseau et la carte de commande principale.	

Code de protection	Contenu de la protection	Description
PF	Autre protection	
PE	Réservé	
PD	Réservé	
PC	Réservé	
PB	Réservé	
PA	Réservé	
P9	Réservé	
P8	Surintensité du compresseur	
P7	Protection contre la surtension et la sous-tension de l'alimentation électrique	
P6	Protection contre la basse pression de refoulement	
P5	Protection contre la haute pression de refoulement	
P4	Protection contre la température de décharge du tube	
P3	Protection contre la température du compresseur	
P2	Protection contre la haute température du condenseur	
P1	Protection dégivrage ou anti-air froid	
P0	Protection température de l'évaporateur	

2.5 Index et exigences techniques

1. La compatibilité électromagnétique et les interférences électromagnétiques satisfont les exigences de certification CE.
2. La sécurité électrique est conforme à GB4706.32-2004, GB/T7725-2004.

1611150000910 V.E



Bureau Central
Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
Barcelone
Tel: +34 93 480 33 22
<http://www.frigicoll.es>
<http://www.kaysun.es>

Frigicoll France SARL
Parc Silic-Immeuble Panama
45 rue de Villeneuve
94150 Rungis
Tel: +33 9 80 80 15 14
<http://www.frigicoll.es/fr>
<http://www.kaysun.es/fr>